

**GELATS  
HELADOS  
CHHULLUNKA  
MISK'IKUNA**  
آنس کریم

bescuit  
*biscuit*  
biscuit chhullunka  
misk'ikuna

بسکٹ

bombó gelat  
*bombón helado*  
bombón chhullunka  
misk'ikuna

آنس کریم چاکلیٹ

copa de gelat  
*copa de helado*  
copa chhullunka  
misk'ikunawan

آنس کریم

cornet/cucurutxo  
*cucurucho*  
conopj chhullunka  
misk'ikuna

کون آنس کریم

gelats de barra  
*helados de barra*  
warapi chhullunka  
misk'ukuna

آنس کریم

terrina de gelat  
*terrina de helado*  
chuwapi chhullunka  
misk'ikuna

آنس کریم کپ

**PASTES  
PASTAS  
QHIMOKUNA**  
پاستا

bracet de gitano  
*bracito de gitano*  
bracito de gitano

کیک

brioix  
*bollo*  
saramanta qhimo

کیک

ametllat /alsaciana  
*almendrado*  
almendrakunawan qhimo

کیک بادامی

canya  
*caña*  
wiruhina qhimo

ریڈ

croissant  
*croissant*  
croissant

کرویسانت

**REBOSTERIA  
REPOSTERIA  
MISK'IKUNA**  
پیسٹری

borratxo  
*bizcocho borracho*  
aqha upyanawan bizcocho

کیک

flamet  
*tocinillo/tocino de cielo*  
flan

کیک کریم

gema/rovell d'ou  
*yema*  
runtuq q'illun flan

زرد

lionesa  
*lionesa*  
bombitas

کیک کریم

panellet  
*panellet*  
panellet

پیسٹری

profiterola  
*profiterola*  
bombitas raq'awan

کیک کریم چھوٹے

rebosteria/dolços  
*repostería/dulces*  
misk'ikuna

مٹھائی

trufa  
*trufa*  
trufa

ٹرگل

## On adreçar-te per aprendre català?

Consorci per a la Normalització Lingüística

Rambla (Casal Pere Quart), 67-71

08202 Sabadell

Tel. 937 278 340

sabadell@cpnl.cat

www.cpnl.cat



## Vols parlar en català? Conversa amb nosaltres



VOLUNTARIAT PER LA LLENGUA

Inscriu-t'hi a:

Tel. 937 278 340

vxl.sabadell@cpnl.cat

www.vxl.cat

## Si teniu cap altra consulta, no dubteu a posar-vos en contacte amb nosaltres



L'ONG del català

FUNDACIÓ  
VINCLE

Plataforma per la Llengua

Carrer de la Salut, 151, baixos · 08202 Sabadell

Tel. 93 725 07 42

info@plataforma-llengua.cat

www.plataforma-llengua.cat

Amb la col·laboració de:



Generalitat  
de Catalunya



Ajuntament  
de Sabadell



Diputació  
Barcelona



Obra Social "la Caixa"

## Pla d'Actuació Lingüística Integral



A SABADELL,  
TAMBÉ EN CATALÀ!

## EL CATALÀ, LLENGUA D'OPORTUNITATS AL COMERÇ DE SABADELL



Vocabulari del  
**FORN DE PA**

www.plataforma-llengua.cat

PLATA  
FORMA  
PER LA  
LLENGUA

L'ONG del català

català ▶ **PA**  
 castellà ▶ **PANES**  
 quechua ▶ **T'ANTAKUNA**  
 urdú ▶ **بریڈ**

**baguet**  
**baguette**  
 baguet t'anta  
 باغیٹ (بریڈ)

**barra de quilo**  
**barra de quilo**  
 huk waranqa aqnu baguet t'anta  
 قویلو (بریڈ)

**barreta de pa**  
**barrita de pan**  
 ch'iñi baguet t'anta  
 چھوٹی (بریڈ)

**crostó**  
**coscurro/currusco**  
 crostó (hamk'asqa ch'iñi t'anta)  
 کوسکورو

**pa de cereals**  
**pan de cereales**  
 t'anta muyukunawan  
 سیریلل بریڈ

**pa de fibra**  
**pan de fibra**  
 t'anta phichakunawan  
 فائبر (بریڈ)

**pa de gluten**  
**pan de gluten**  
 t'anta qhalluwan  
 گلوتین (بریڈ)



**pa de musli**  
**pan de muesli/müsli**  
 t'anta muyukunawan tikapi  
 مویسلی (بریڈ)

**pa de pagès**  
**pan de payés**  
 wayk'usqa t'anta llaqtapi  
 پاپیس (بریڈ)

**pa de Viena**  
**pan de Viena**  
 Vienamanta t'anta  
 وینا (بریڈ)

**pa integral/pa moreno**  
**pan integral**  
 chamillo t'anta  
 انگرول (بریڈ)

**pa ratllat/farina de galeta**  
**pan rallado**  
 ñut'u t'anta  
 رایادو (بریڈ)

**pa rodó**  
**pan redondo**  
 t'anta hak'u qhalluwan  
 گول (بریڈ)

**pa rústic**  
**pan rústico**  
 t'anta wayk'usqa wasipi  
 روسٹیکو (بریڈ)

**pa sense sal**  
**pan sin sal**  
 t'anta mana khachiyuq  
 نمک کے بغیر (بریڈ)

**pa tallat**  
**pan cortado**  
 khuchusqa t'anta  
 کٹ (بریڈ)

**pa torrat/torrades**  
**pan tostado/tostadas**  
 hamk'asqa t'anta  
 سینکی ہوئی (بریڈ)

**xapata**  
**chapata**  
 marraqueta t'anta  
 چاپاتا (بریڈ)

**PANETS**  
**PANECILLOS**  
**HUCHUY**  
**T'ANTAKUNA**  
**بریڈ**

**bastonet**  
**palito/dedito**  
 t'anta k'aspahina  
 چھڑی انگلی (بریڈ)

**biquini**  
**bikini/biquini**  
 bikini (t'anta tikapi jamón yorkniwan chaymanta masarawan)  
 بکنی (بریڈ)

**entrepà/sandvitx**  
**bocadillo/sandwich**  
 sandwich t'anta  
 سینڈوچ

**mini**  
**pitufu**  
 ch'iñi francés t'anta  
 پیتوفو (بریڈ)

**coca**  
**coca/torta**  
 tortilla  
 کوکا، توڑتا (بریڈ)

**coca de brioix**  
**coca de bollo**  
 misk'i anísmanta t'anta  
 بن کوکا (بریڈ)

**coca d'oli/coca de sucre**  
**coca de aceite/de azúcar**  
 llukllu t'anta  
 تیل کا کوکا



**coca de full i lladons**  
**coca de hojaldre y chicharrones**  
 hoja t'anta  
 کی چینی کوکا

**coca de pessic**  
**coca de bizcocho**  
 bizcocho t'anta  
 اسپنج کیک

**coca de recapte**  
**coca de recapte**  
 pizzas  
 کوکا دے ریکاپتی

**coca dolça**  
**coca dulce**  
 misk'i t'anta  
 میٹھی کوکا

**empanada gallega**  
**empanada gallega**  
 gallega empanada  
 گائے گا ایمپانادا

**pizza capritxosa/mallorquina**  
**pizza caprichosa/mallorquina**  
 mallorquina pizza  
 پیزا کاپریچوسا

**pizza margarida/quatre estacions**  
**pizza margarita/cuatro estaciones**  
 margarita pizza  
 پیزا مرگاریٹا

**panada/empanada**  
**empanada**  
 empanada  
 ایمپانادا

**plum-cake**  
**plum cake**  
 plum cake  
 پلم کیک

**PASTISSOS**  
**PASTELES**  
**TORTAKUNA**  
**کیک**

**bavaresa**  
**bavarois**  
 cheesecake  
 باوارویس

**biscuit**  
**bizcocho**  
 bizcocho  
 اسپنج کیک

**bismarck**  
**bismarc**  
 bismarc (t'anta raq'awan)  
 بیسمارک

**braç de gitano**  
**brazo de gitano**  
 brazo de gitano  
 برازو دے خیتانو

**llaç**  
**lazo**  
 wathina torta  
 ٹائی

**marron glacé**  
**marron glacé**  
 misk'i almendrakuna  
 مارن گلاس

**milfulls**  
**milhojas**  
 milhojas  
 اسٹروڈیل

**mona/mona de Pasqua**  
**mona/hornazo**  
 mona  
 بریڈ کیک

**mousse**  
**mousse**  
 mousse  
 موسس (کریم)

**pastís de Santiago**  
**tarta de Santiago**  
 Santiago tarta  
 سانتاگو کیک

**tiramisú**  
**tiramisú**  
 tiramisú  
 تیریمسو (کیک کریم)

**torró**  
**turrón**  
 turrón  
 نکیت (مٹھائی)

**tortell de brioix/de full**  
**roscón de bollo/de hojaldre**  
 hojamanta rosca  
 بریڈ کیک (گول)

**tortell de Reis**  
**roscón de Reyes**  
 navideña rosca  
 بریڈ کیک (گول)

**trena**  
**trenza**  
 simp'ahina rosca  
 چوٹی بریڈ

**pasta de full/pasta fullada**  
**hojaldre**  
 hojaldre  
 بریڈ

**pastís**  
**pastel**  
 pastel  
 کیک

**pastís de pasta brisa**  
**pastel de pasta brisa**  
 pasta brisamanta pastel  
 کیک

**pastís de Sacher**  
**tarta sacher/sacher**  
 tarta sacher  
 کیک چاکلیٹ

**púding**  
**puđín/púding**  
 puđín  
 پڈنگ (کیک کریم)

**quiche**  
**quiche**  
 tarta  
 سلٹی پائی

**quiche lorraine**  
**quiche lorraine**  
 lorraine tarta  
 سلٹی پائی

**xabàquia**  
**shebbakia**  
 shebbakia  
 شیباکیا (میٹھی موراگو)